

師德會訊

# HELLO! E.T.

November 2020

122

p.12

## 走向 2030 雙語國家

p.16  
超級遊戲帶動課堂氣氛

p.24  
科技融入教學的黃金比例

p.28  
幼美班級管理心法

重要訂閱  
權益通知

若您未來仍希望持續收到  
師德會訊，請點選按鈕重  
新加入訂閱。

點我申請



# 最完整評量系統盡在師德

| CEFR   | STYLE/JET | 劍橋國際英語認證        |
|--------|-----------|-----------------|
| B1     | Level C   | PET for Schools |
|        | Level B   |                 |
| A2     | Level A   | KET for Schools |
|        |           | Flyers          |
| A1     | Level 6   | Movers          |
|        | Level 5   |                 |
| Pre A1 | Level 4   | Starters        |
|        | Level 3   |                 |
|        | Level 2   |                 |
|        | Level 1   |                 |



★參照CEFR等級可幫助老師與家長掌握孩子們的英語學習成果，更可提供老師作為教學方向調整的參考。

線上  
客服

Line@  
客服

證照  
查詢

## */ We Wish You a Merry Christmas! /*

許多老師從聖誕節前的一、兩個月，就開始構思聖誕節慶教學活動的設計，交換禮物、裝飾聖誕樹、寫信給聖誕老公公等，似乎已經無法滿足孩子的求知欲和學習力，老師們紛紛推陳出新，配合學生的程度設計相關的學習活動和任務，希望每年的聖誕節，孩子們都能有所收穫，並且留下美好的回憶。

國外有許多老師分享與聖誕節相關的 STEAM 教案，不但有可以下載使用的學習單，也有各種手作活動的詳細步驟，讓人看了躍躍欲試。對於年紀比較小的孩子，老師們可以試試好吃又好玩的活動，例如用棉花糖蓋冰屋、用軟糖和牙籤做聖誕樹、薑餅屋組合等等，這些活動使用到的通常是孩子們喜歡的糖果、餅乾，材料也不會太複雜，可以讓孩子們藉此學習立體空間和結構建築的基本概念，逐步完成任務。年紀較大的孩子，喜歡嘗試更具有化學和物理原理的實驗，因此老師可以教他們製作別出心裁的聖誕節蠟燭、沐浴球、雪花罐等。雖然這些活動需要額外準備材料，也必須確保每個步驟的正確性和安全性，但是能實際動手操作，親眼看到物質變化的過程，成品往往會讓孩子愛不釋手，是聖誕節的最佳紀念。

如果想複習或補充聖誕節的相關知識，老師可以在 Kahoot! 上找到很多有趣的題目，從傳統的聖誕節由來，到聖誕歌曲、聖誕電影的知識問答，不管是做為剛上課的暖身，或是下課前的複習，都能讓孩子一下子集中注意力，並且提供更多孩子們感興趣的討論主題。另外，我希望老師們一定要嘗試的，是聖誕節相關的繪本。繪本故事能夠營造出聖誕節的氛圍和情境，也許是溫馨的、也許是熱鬧的、也許是傷感的，無論是哪一種，對孩子們來說都是豐富他們感受力的練習。孩子們閱讀故事的同時，藉由不同故事中主角的經歷，能夠培養對文本的理解力，建構更生動的想像力，學會從各種角度去解讀事物，欣賞事物的美好。

本期的「教具創意角」專欄，Suzanne 老師將節慶教學和教具結合在一起，更全面性的將教學活動升級，除了讓孩子熟悉聖誕節相關單字之外，更能套用在日常課程內容的複習。而「數位教學力」專欄中，Rick 老師分享他如何透過分站學習，運用有限的載具，提供學生精心規劃的學習活動，有效引導學生自主學習。今年的聖誕節，您想嘗試哪些教學活動呢？試著加入數位教學或是 STEAM 元素吧！一定能夠幫助您激盪出更多的創意，讓今年的節慶教學更加與眾不同。

# 2020 師德重要活動訊息



師德文教



有 11,530 人喜歡，快來按個讚吧！

10/30 (五)

- 第 52 屆STYLE/JET全國兒童暨青少年英語分級檢定／准考證陸續寄發

## November

11/01 (日)

- 新多益金色證書衝刺班—高雄班

11/02 (一)

- 「平安聖誕趴」歡慶展開！
- 合作學習活動設計師資班—開放招生

11/13 (五)

- 【年度最優惠】師德好讀月—線上書展

11/15 (日)

- 第 52 屆 STYLE/JET 全國兒童暨青少年英語分級檢定／檢定日

11/16 (一)

- 2020「人氣教具大賞」暢銷商品快來入手！
- CLIL 跨領域電子讀本展

11/18 (三)

- 【新書登場】全民英檢滿分寶典—中級閱讀測驗

11/29 (日)

- 冬季教師聯誼會—台中場

## December

12/02 (三)

- 第 52 屆 STYLE/JET 全國兒童暨青少年英語分級檢定／開放網路成績查詢

12/05 (六)

- STYLE/JET 英語口說分級檢定—台中場

12/06 (日)

- 冬季教師聯誼會—高雄場

12/12 (六)

- KEY/PRELIMINARY for Schools 劍橋英語認證—台北場

12/13 (日)

- YLE 劍橋兒童英語認證—台北場
- STYLE/JET 英語口說分級檢定—台北場
- 冬季教師聯誼會—台北場

12/15 (二)

- 第 52 屆 STYLE/JET 全國兒童暨青少年英語分級檢定／成績單陸續寄發

重要訂閱  
權益通知

若您未來仍希望持續收到  
師德會訊，請點選按鈕重  
新加入訂閱。

點我申請

## Contents

P.03 大師開講—

更新英語教學信念，改變自己教學實踐—CLIL 的「學科知識相關語言」教學活動設計

P.08 教具創意角—

節慶遊戲玩轉期末複習—  
結合節慶教具的創意教學

P.12 活化教學新觀念—

「2030 雙語國家」Ready, set, go?

P.16 主題課程專區—

用心玩出英語學習力

P.20 跨領域教案設計—

英語融入健康 CLIL 課程設計—  
Fire Safety 防火小英雄

P.24 數位教學力—

科技在教室裡的「黃金比例」：  
分站學習與混成式學習

P.28 全方位幼美教學—

幼兒美語的班級經營與管理 Part 2

## Hello! E.T. 師德會訊 雙月刊

發行人 簡裕晉

總編輯 孟慶蓉

美術設計 王宥勻、楊鴻嘉、林欣陵

發行所 師德文教股份有限公司

台北市忠孝西路一段 100 號 12 樓

電話 (02) 2382-0961

傳真 (02) 2382-0841

網址 www.cet-taiwan.com

印刷 金讚印刷事業有限公司

電子期刊下載



@cetline

請先點選 LINE 的「加入好友」  
ID 搜尋 @cetline 將官方帳號設為好友



# 更新英語教學信念，改變自己教學實踐—— CLIL 的「學科知識相關語言」 教學活動設計

文／簡靜雯 • 國立清華大學英語教學系副教授

在教育部（民 107）《十二年國民基本教育課程綱要國民中小學暨普通型高級中等學校語文領域—英語文》建議英語文可以和其他課程進行橫向整合、連結，以擴展學習範圍與強化學習深度（頁 25），因此內容和語言整合學習（content and language integrated learning, 簡稱 CLIL）在臺灣中小學課堂中漸漸成為英語教學的新趨勢。

Coyle (2007) 提出 CLIL 的 4C 架構，包含**溝通 (communication)**、**文化 (culture)**、**內容 (content)**、**認知 (cognition)**。而「溝通」的語言又可以分成三種：學科知識相關語言 (language of learning)、教師指導語言 (language for learning)、延伸語言 (language through learning)，其中 language of learning 指的是「學生必須學會學科的基本概念和技能的語言」（頁 533）。

過去一兩年中，我有機會到小學進行內容和語言整合學習相關課程觀課，英文老師在實踐內容和語言整合學習課程上有很大的挑戰，因為並非所有英文老師或領域專長教師都有足夠的英文能力和學科專業知能來進行內容和語言整合學習

課程設計和教學 (Banegas, 2012; Ting, 2011)。不論是和外師、導師或科任老師進行內容和語言整合學習協同教學，或是自己進行內容和語言整合學習教學，其中我所觀察到的關鍵問題在於學科知識相關語言教學。首先學科知識相關語言選擇太過於艱澀，超過學生認知和語言能力。其次，教師在授課過程中僅利用簡報檔帶學生讀過學科知識相關語言，沒有用符合學生認知和語言能力的語言解釋學科知識相關語言的意思，或用相關圖片輔助介紹，也沒有提供相關的語言功能、文法結構和單字。除此之外，英文老師也沒有示範如何使用這些學科知識相關語言。更重要的是，英文教師並未提供相關活動設計讓學生熟練、使用和應用學科知識相關語言。

唯有老師提供可以理解的語言灌輸 (input)，透過不同任務、操作型的活動讓學生練習和使用學科知識相關語言，如此學生才能浸潤在學科知識相關語言中，老師提供的語言灌輸才能有機會成為學生的語言輸出 (De Graaff, Koopman, Anikina, & Westhoff, 2007; Denman, Tanner, & de Graaff, 2013; Infante, Benvenuto, & Lastrucci, 2009)。針對學科知識相關語言，以下介紹六個教學活動策略：

## ▼教學活動設計策略一：暖身活動了解學生先備知識

老師可以透過 Off the Top of My Head 活動了解學生對於某一學科知識的相關語言先備知識。先發給每個學生一張紙，折成十六格，以音樂為例，學生有兩分鐘可以寫出他們所知道的音樂或樂器詞彙，例如 note、rest、staff 等等。老師再給學生三分鐘，可以問其他同學，抄下自己所沒有寫的音樂或樂器詞彙，填滿十六格之後就達成任務 (Buttner, 2007)。

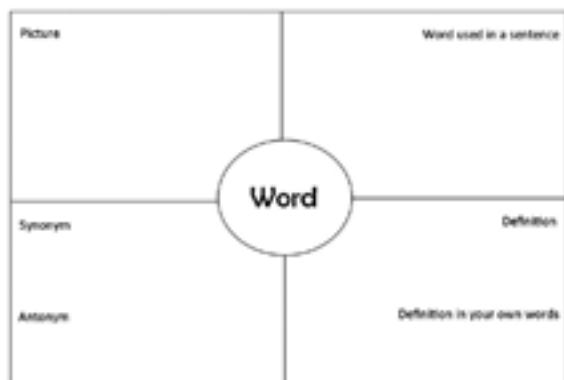
## ▼教學活動設計策略二：呈現和教授學科知識相關語言方式

老師在教學科知識相關語言時，並非只是單單帶學生唸出而已，可以提供相關包括定義、圖片等資料，如圖一。



圖一：學科知識相關語言圖卡

老師可以用 Four Squares 形式來呈現學科知識相關語言，以圖二為例 (Graves, 2009)，可以把該詞填入中間，左上角提供照片，右上角列出以該單字造的句子，左下角列出同義和反義詞，右下角寫出該單字的定義，下方留空格讓學生用自己的語言寫出或畫出定義。



圖二：Four Squares

以圖三為例，這個 Four Squares 包含單字、該概念的例子、學生課堂討論出來的定義、與該概念不相關的單字 (Graves, 2009)。以 soothing 這個字為例，該概念的例子可能是 music (音樂)，學生課堂討論出來的定義可能是 comforting (舒適的)，與該概念不相關的單字可能是 test (考試)。

|                                                                                                          |                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| The word<br><b>soothing</b>                                                                              | Example of the concept<br>1. music<br>2. bath<br>3. nap                     |
| Definition of the word generated by a student or the class<br>1. comforting<br>2. relaxing<br>3. calming | None examples of the concept<br>1. test<br>2. loud noise<br>3. being called |

圖三：soothing 的 Four Squares 呈現

在教學科知識相關語言時，除了讓學生跟著老師唸出 staff 三次之外，可以採取比較有趣的方式，例如 Say the word *staff* three times to the window. (對著窗戶說三次 staff 這個字)，學生可以複誦學科知識相關語言，也可以同時複習教室內常見的物品、身體部位、同學名字，例如 fan、door、desk、finger、John。

## ▼教學活動設計策略三：學科知識相關語言練習

老師在教學科知識相關語言後，可以設計簡單的練習活動讓學生讀、說和分辨這些詞彙。以 Go to Your Corner 活動為例，首先英文老師可以在教室四周貼上不同字詞，例如樂器 (musical instruments)、音樂家 (musicians)、樂理 (musical theory)、曲名 (title)。老師說出一個字或秀出一張圖，學生根據聽到的字或看到的圖判斷單字，走到正確的角落。老師可請學生用下列句子回答 This is a

word related to \_\_\_\_, because \_\_\_\_. 後面的原因學生可以依照程度用中文或英文說出 (Vogt & Echevarria, 2008)。

另一個類似的活動是 Odd One Out，老師可以把不同科目的學科知識相關語言列出，讓學生分組找出不同類別的字詞 (Buttner, 2007)，例如 note、rest、staff、bee，學生需選出 bee，老師可請學生用下列的句子回答 The word \_\_\_\_ is not related to \_\_\_\_, because \_\_\_\_. 後面的原因學生可以依照程度用中文或英文說出 (Vogt & Echevarria, 2008)。

#### ▼教學活動設計策略四：學科知識相關語言使用活動

除了透過各領域和學科的實際作品操作，例如自然課的觀察或實驗後的紀錄、藝術領域藝術或音樂創作之後的作品介紹、綜合課討論分享時可以使用學科知識相關語言等等，老師也可以設計簡單活動來幫助學生使用這些詞彙。Word in One 活動可以提供學生使用學科知識相關語言，學生必須用課堂教過的兩個詞造句 (Graves, 2009)，例如以 staff、space 兩個樂理的詞，學生可以造句 A music staff has four spaces.。

#### ▼教學活動設計策略五：學科知識相關語言情境布置

在教室後面的佈告欄，可以有個角落設計成為某一科的學科知識相關語言牆 (word or phrase wall)，老師每次教完學科知識相關語言之後，按照字母順序把詞彙或詞組寫在牆上，不只可以成為教室布置，學生也能沉浸在豐富的語言輸入中，老師上課時還可以指著牆上的單字進行複習教學使用。另一個類似的作法是英文老師提供詞彙表 (Glossaries)，針對每個字詞提供適合學生的定義，把詞彙表給學生並教

他們如何查找和使用 (Graves, 2009)。



除了課堂學習之外，老師也可以設計一些學科知識相關語言自主學習活動。以 Word Wizard 為例，老師可以把課堂上教過和音樂相關的語言列給學生，學生也可以回家複習，如果他們在日常生活中看到這些詞彙，可以記錄下來這些詞彙如何使用 (Graves, 2009)。

另一個類似的活動是 Vocabulary Journals，如圖四。學生在日常生活中讀到其他領域或學科相關的學科知識相關語言可以記錄下來，包括字 (words)、我認為字的意思 (what I think it means)、字實際的意思 (what it actually means)、線索 (clues)、我在哪裡找到的 (where I found out) 等等 (Graves, 2009)。

| word | What I think it means | What it actually means | clues | Where I found out |
|------|-----------------------|------------------------|-------|-------------------|
|      |                       |                        |       |                   |
|      |                       |                        |       |                   |
|      |                       |                        |       |                   |

圖四：Vocabulary Journals

唯有透過英文老師持續精進自己的專業知能，例如和其他領域專長教師共備、協同教學、甚至自學，培養專門學科領域的知識，如此一來英文老師才能清楚分析和解構領域課程的內容，然後用英文呈現學科領域的概念和知識，讓學科領域的知識和學科知識相關語言成為學生可以理解的內容，透過不同教學策略幫助學生習得英文和學科概念。

#### 參考資料

- ★ 教育部（民 107）十二年國民基本教育課程綱要國民中小學暨普通型高級中等學校語文領域 - 英語文。臺灣臺北：教育部。
  
- ★ Banegas, D. (2012). Integrating content and language in English language teaching in secondary education: Models, benefits, and challenges. *Studies in Second Language Learning and Teaching*, 2(1), 111-136.
  
- ★ Buttner, A. (2007). Activities games and assessment strategies for the foreign language classroom. Larchmont, NY: Eye on Education.
  
- ★ Coyle, D. (2007). Content and language integrated learning: Towards a connected research agenda for CLIL pedagogies. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 10(5), 543-562.
  
- ★ De Graaff, R., Jan Koopman, G., Anikina, Y., & Westhoff, G. (2007). An observation tool for effective L2 pedagogy in content and language integrated learning (CLIL). *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 10(5), 603-624.
  
- ★ Denman, J., Tanner, R., & de Graaff, R. (2013). CLIL in junior vocational secondary education: Challenges and opportunities for teaching and learning. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 16(3), 285-300.
  
- ★ Graves, M. F. (2009). *Teaching individual words*. New York, NY: Teachers College Press.
  
- ★ Infante, D., Benvenuto, G., & Lastrucci, E. (2009). The effects of CLIL from the perspective of experienced teachers. *CLIL practice: Perspectives from the field*, 156-163.
  
- ★ Ting, Y. T. (2011). CLIL... not only not immersion but also more than the sum of its parts. *ELT Journal*, 65(3), 314-317
  
- ★ Vogt, M. E., & Echevarria, J. (2008). *99 ideas and activities for teaching English learners with the SIOP model*. New York, NY: Pearson Education, Inc.



我要  
購買

#### Fantastic Words Street Poster (一套四張)

特價 \$187 元 (定價 \$220)

優惠期間：11/1~12/31

想了解

想了解

I can Speak English well.



## 2021 STYLE/JET/KITE 英語口說檢定日程

| 考 場 | 考 試 日 期   | 報 名 截 止 日 期 |
|-----|-----------|-------------|
| 台 南 | 04/17 (六) | 03/16 (二)   |
| 台 中 | 06/20 (日) | 05/18 (二)   |
| 台 北 | 06/27 (日) | 05/25 (二)   |
| 高 雄 | 10/16 (六) | 09/14 (二)   |
| 台 中 | 12/04 (六) | 11/02 (二)   |
| 台 北 | 12/12 (日) | 11/09 (二)   |

★若單一場次考生人數未滿檢定中心之考場開設標準，將順延至下一場次。

★考場地點及時段編排以准考證為主。

口試洽詢專線：(02)2382-0961 # 182、115

<https://www.stylejet.com.tw/speaking>



# 節慶遊戲玩轉期末複習—— 結合節慶教具的創意教學

文／劉淑嫻 Suzanne Liu • 國際教師資格 • 美語補習班年度最佳講師 • 師訓講師

一眨眼，一個學期又快要過去了，可怕的期末考又要來了，除了是孩子們的噩夢，也是老師們煩惱著要怎麼複習的時候了。現在教學內容豐富，單字量多，孩子們的專注力越來越低，如何讓複習課更生動、更有吸引力呢？節慶季節到了，你是否忙著佈置，卻不知道怎麼利用節慶教具讓教學事半功倍呢？今天我們來看看節慶教具和複習課如何結合，希望能和大家一起玩出節慶風的複習課堂。動起來吧，孩子們！



★ 百變節慶配對卡 ★  
Master Matching Cards-Christmas  
聖誕樂遊卡 [詳細介紹](#)

聖誕節即將到來，唱歌玩遊戲慶祝之餘，也需要跟上教學進度，最兩全其美的方法就是透過具有聖誕氣氛的樂遊卡，設計一系列的遊戲，同時練習課程的內容。藉由設定情境 (context setting)，孩子們能夠更融入，達到加倍的學習效果。28 張圖卡（每個單字共兩張）耐用又不易磨損，圖案設計是原創的插圖，提高孩子學習興致與專注力，即使不清楚聖誕節的單字，孩子也

可以從插圖猜出相關內容，不用花太多時間來解釋。還可以搭配聖誕節桌遊海報使用，真的是方便又實用。

## 玩法一：Rip n' Run 眼明手快！

1. 在教室內放好兩組樂遊卡，背面朝上。盡量別放得太靠近孩子，不然 run 就沒有意思了。但是過程必須注意安全。
2. 4-5 人一組，各組第一名組員在數 3、2、1 後出發，將教室內放著的樂遊卡拿起，並轉身向自己的組員說出卡片特徵，但是不能直接說出卡片的單字。只要組員猜中正確單字，並全組說出「Merry Christmas!」，則獲得該卡。
3. 第二個組員出發，做相同的任務，以此類推。可設定時間，或者將全部卡片拿完即可結束遊戲。
4. 清算各組卡片，擁有最多卡片的小組獲勝。

## 玩法二：Santa V.S policeman 聖誕老人大戰警察叔叔

聖誕老人總是從煙囪鑽進屋裡送禮物，警察發現了以為他是小偷，所以逐一詢問是否有小偷打扮成聖誕老人。

1. 由 2-4 人組成警察隊，跟著老師 A 離開教室，在門外練習問句「What do you like for Christmas?」；也可以換成期末複習的其他句型。
2. 其餘孩子留在教室，跟著另一位老師 B 複習



答句「I like a gingerbread man / stocking / sleigh / present…」

3. 留在教室的其中兩個學生會拿到 Santa Claus 聖誕老人的卡片，他們的回答是「I am Santa Claus and I like Christmas!」
4. 教室外的警察隊回到教室，逐一向同學詢問問題，直到他們找到 Santa Claus。

### 玩法三：Shootout 牛仔對決

1. 2 人一組，背對背站著，每人拿著一張樂遊卡。
2. 兩人分別往自己前方走三步，然後轉身，各自說出句型「I want to have \_\_\_\_\_ on Christmas.」空格中是眼前看到的樂遊卡單字。
3. 最先講出清晰句子的玩家獲得兩張樂遊卡。直到全部樂遊卡發完，擁有最多卡的玩家勝出。



這款海報的設計非常亮眼，多彩的搭配、大型的煙囪，還有可愛逗趣的人物，實在是節慶佈置的好選擇。這款遊戲海報可以延伸出多種玩法，除了 21 格可以填寫內容的追逐路線外，提供了多個跟聖誕節相關的主題單字，如 reindeer, angel, gingerbread man 等等，可以用這幾個關鍵詞加上創意就會有不一樣的玩法。正逢期末複習，結合聖誕節慶，能夠更有趣味地溫故而知新。

### 玩法一：Fishes and Sharks 鯊魚來啦！

小魚們都在房子裡等待著聖誕老人的禮物。每天，他們都游來游去，今天卻遇到了鯊魚？！

1. 抽出一名學生站在教室中心，當「鯊魚」。其餘孩子貼著牆壁，當小魚。
2. 小魚必須從貼著的這面牆壁游去對面的牆壁，不能被鯊魚抓住。
3. 鯊魚如果抓住小魚兒，則問一個 target question（這學期學過的問句），如果小魚回答正確，便成為鯊魚隊的一員。
4. 鯊魚隊每多一名成員，在海報上就能多佔領一間房屋，直到剩下一間房子，遊戲結束。

P.S. 請注意孩子們移動時的安全，可以夾個球或道具在腿間，避免跑步。

### 玩法二：As Many As You Can 送禮物大作戰

1. 2-4 人一組，發給每組一份海報，和 4 種不同顏色圓點貼紙數張，一個骰子，4 色迴紋針。
2. 玩家擲出骰子，根據骰子數字前進。正確說出一個複習的句型，如「\_\_\_\_\_ is my pet.」即可用不同顏色的圓點，貼在該房屋上，作為禮物。
3. 有圓點貼紙的房屋，就不能再接受禮物，直到玩家手中的禮物（圓點貼紙）送完，看海報上哪種顏色的圓點最多，則該玩家獲勝。也可以限定時間，看時間內誰送的禮物更多。

### 玩法三：Whose house is the best? 誰的房子最棒？

1. 2-4 人一組，發給每組一份海報，和每人一個代表棋。
2. 海報上紅黃藍綠四色屋頂的房子，各色代表不一樣的分數，例如，紅色 -2、藍色 -1、綠色 +1、黃色 +2，遇到特殊人物 +3，遇到麋鹿 (reindeer) 則需要 reverse（倒退），遇到雪橇 (sleigh) 則要 skip a round（暫停一回）。也可以請其中一個玩家設定分數，不讓其他玩家看

到，增加刺激感。

3. 玩家擲骰子出發，到達不一樣的屋頂，則會有計分，所有玩家走到終點，算出自己的分數，分數最高的玩家獲勝。

### ★ 百搭節慶遊戲海報 ★ 詳細介紹 Joyful Christmas Tree 歡樂聖誕樹



聖誕節每個教室都不可或缺的就是聖誕樹了。今年何不直接讓孩子們自己「裝飾」聖誕樹呢？非常適合課堂活動設計和佈置的這款聖誕樹海報，除了 10 格可以填寫內容的 ornament（吊飾）外，老師還可以補充 snowman, angel/fairy, snowflake, gift 等多個節慶單字，是很有氣氛的一款萬用海報。

### 玩法一：Blend It If You Can 拼讀我最強

1. 複習相關拼讀內容，在海報上寫上拼讀單字的後半部，例如「\_\_ab」、「\_\_og」、「\_\_um」。
2. 老師用另一張紙，寫出每一個 ornament 的分數，如 -2,-1,+1,+2,+3 等分數，藏起來不要讓學生看到。
3. 老師唸出 crab，孩子必須寫出 cr，填在「\_\_ab」前面的橫線上，接著老師查看 crab 對應的分數，填在旁邊，等全部 ornaments 都填完，則計算分數，總分高的玩家獲勝。

### 玩法二：Snowball? Gift! 雪球還是禮物？

1. 全班分為 2-3 組，在黑板貼上海報。
2. 用另一張紙，寫出每一個 ornament 代表雪球還是禮物，10 格裡有 5 個雪球，5 個禮物。藏起來不要讓學生看到。
3. 複習學過的句型，搭配 flashcards 代換單字以練習句型。
4. 每組畫三個♥在黑板。每組輪流回答問題，回答正確可選擇一格，若是雪球就減掉一個♥，禮物則增加一個♥。全部選完之後，擁有最多♥的隊伍獲勝。

節慶教具趣味無窮的玩法，真的是寫不完，也想不完。歡迎你一同加入，增加玩法和有趣的想法，讓我們一邊愉快過節、一邊掌握學習的進度吧！💎

暢銷商品，立即入手，絕不後悔

# 2020人氣教具大賞

11/16~12/31 參展商品任選兩件79折



獎勵用品

STEAM專區

桌遊專區

驚爆禮！參展商品消費滿 699 元，贈送神祕好禮？

數量有限，送完為止

搶購去



歡迎來電洽詢，服務電話：02-23820961\*101

# 「2030 雙語國家」Ready, set, go?

文／劉楚筠 Tina • 資深英語教師

## 2030 雙語國家政策

近來，2030 年雙語國家政策在教育界討論得沸沸揚揚。行政院於 2017 年底通過「2030 臺灣雙語國家發展藍圖」，當時的行政院長賴清德提出將臺灣在 2030 年前打造成為「中英文雙語社會」的目標。近來隨著 108 課綱的推行，以英語進行非英語科目教學（雙語教育）之討論再興，各方支持與批評之聲浪皆不斷。到底全面雙語教育的可行性如何？大家所擔心的問題，是不是真的無法解決呢？今天將對此議題做出整理，並提供一點淺見。

## 疑慮 vs. 支持

從滿街林立的美語補習班，應該不難想見家長對於孩子英語教育的重視。對於國家欲以政府資源支持推行雙語教育，大家理應歡欣雀躍，但筆者身邊的學者、教師、家長，以及社會上各方評論，對此政策卻多所保留。反對者的意見大致可歸納如下：

1. 國家與價值認同：認為如果要推動雙語國家，為何不將台語列入？台語難道沒有英語重要？
2. 師資不夠專業：一般普遍認為不夠專業的師資，反而會貽誤了英文或該科目專業本身的學習，導致兩頭皆空。即使現在開始培育雙語師資，依然緩不濟急。家長們尤其擔心自己的小孩成長只有一次，會不會變成白老鼠？

3. 先把英語顧好：許多學生光是英文一科就已經學得荒腔走板，基本的概念都還不足，加上城鄉差距以及父母社經地位造成的學業成就雙峰現象，讓教學現場的老師一個頭兩個大，若再用英文教其他科目，弱勢學生如何吸收？
4. 學科老師的專業不被尊重：目前的雙語課程教師多由英文教師擔任，學科老師們認為自己鑽研多年的專業科目，竟被英文老師取而代之，英文老師只是英文好，但專業素養並不足，如果說只要英文好就能教這些科目，那他們那麼多年的專業耕耘算什麼？「以英文能力作為壓倒性的決勝點」此價值本身便不可取。
5. 考試結構不變，一切都是枉然：學習英文應該是重在應用，然而現行的英文考試制度已經扼殺了很多學生對英文的興趣與信心，如果再把更多科目套以英文教學，然後再以考試作為評量方式，學生的學習動機不但無法提升，英文的雙峰現象只會更加惡化。

各界的憂心的確值得考量。單以師資來看，以台北市為例，去年首創雙語正式教師培育機制，鎖定全國上萬名代理教師，今年則再放寬資格，只要可用英語教學、有意願成為正式老師，都可報名應試，並切結在未來一年若能取得國小或國中合格教師證書，並取得英語流利能力證明文件，就有機會進入教學演示甄選，一年內通過相關審查後，可望在 110 學年度成為正式教師（新聞來源 <https://udn.com/news/>



story/7323/4739695)。然而，六月的國中、小學雙語教師聯合甄選，欲招募 91 名雙語教師，報名人數卻不及開缺數，最後僅錄取 23 人，尤其國小端最缺自然、體育、美術的雙語教師，國中端則是各科都有缺。

對於 2030 雙語國家的政策，其實也不乏贊成者，只是贊同者的意見，通常是附加了一些「條件」。

1. 雙語教育重要，但 2030 作為時限是否太倉促：在全球化浪潮下，英語對於增加國際競爭力之重要性不言而喻，也是必然的趨勢，但將 2030 定為目標，時間夠嗎？大學的雙語教師師培計畫才剛起步，每年能培育出的雙語師資遠不及現場需要。
2. 雙語教育重要，但政府的配套不足：普遍認為政府應成立專責規劃與管理機構，撥予足夠的預算，落實教師培訓與審核計畫，並建立一個讓人們有動機使用英文的環境。
3. 雙語教育重要，但也應改革現有的教育制度：班級內學生程度落差過大、評量方式僵化（尤其是國中端）、偏鄉師資缺乏等問題，亦應同步被看重。

## 雙語國家政策的全貌

身在教育界，筆者知道有許多認真的老師會覺得壓力很大，無論是英文科老師，或是有志成為雙語教師的老師，多少都有一種肩負培育年輕一代英文能力的責任。然而，讓我們來看教育部的雙語國家計畫，內容到底是什麼呢？教育部的雙語國家計畫，其目標為：

1. 培養臺灣走向世界的雙語人才
2. 全面啟動教育體系的雙語活化

策略則為：

- （一）加速教學活化及生活化，激發學習動機

- （二）擴增英語人力資源，連結在地需求
- （三）善用科技普及個別化學習，發展無限可能
- （四）促進教育體系國際化，讓世界走進來
- （五）鬆綁法規建立彈性機制，創新學習模式

其中跟老師們相關的，其實是第一項，且其中提到目標是強化學生的聽力與口說，讓英文是可以實際應用的工具。而為了能順利執行第一項策略，第二項的配套裡就包含了「強化教學支持機制」，研習、增能、師培等等都是。目前已有至少 19 所師培大學預定或已經開設「全英語師培」，其中也有至少 8 所大學已獲教育部補助（共 2000 萬預算）成立「全英語教學研究中心」，除了研發課程內容，也研究適合臺灣學生的雙語學習教材與教學方法。

第三、四、五項都是政府會做的，主要在充實學校以外的英語情境，讓學生離開學校後，依然有接觸英文的機會。而第五項包括研修「國民小學及國民中學常態編班及分組學習準則」，調整實施適性分組的教學機制，以解決班級學生程度參差不齊的問題。而老師當然也可以利用自己所知的網路資源執行第三項策略，不需自己單打獨鬥。

就我對於這份雙語國家書面計畫的評估，這些政策若能落實，假以時日，雙語國家依然是成果可期的。當然在執行面上的實際情形如何，對於當前英語教育所擔心的問題又做何處理，仍舊需要再觀察。但如果我們相信英文對孩子的未來而言，會是重要且有用的語言，那麼在雙語教育的路上，除了等待大環境的配套逐漸改善外，身為實際接觸孩子的第一線英文老師們，還可以做些什麼呢？以下是我的幾點建議。

### 1. 重視英語，但不獨尊英語

誠然，在臺灣往雙語國家前進的道路上，的確是摸索著過河，香港或新加坡經驗也不保證適



用於臺灣，因此在教學過程中一定有未臻完美之處，有些學生的學習成就是有可能受到影響的。但無論如何，我認為對學生來說，意識到「英語好，很好。」跟意識到「現在英語不好，人生也不是就必然無光。」同樣重要！培養孩子的 growth mindset 比恐嚇孩子「少壯不努力，老大徒傷悲」，在現今社會更顯重要！因為世界變換得太快，我們能給孩子最好的「帶得走的能力」，就是「相信自己可以持續進步，也看見並嘉許自己的努力」。因此，我們灌輸給孩子的心態，會決定孩子日後是繼續跟英語維持良好的關係，還是就此跟英語絕交！很多人跟英語的緣分比較晚出現，能維持孩子對英文的好感，或起碼讓孩子不排斥，便是老師的功德一件啦！

### 2. 與其他科目的老師共備課程

現在有些學校的行政主管，會希望讓全校的老師都有機會在英語上增能，未來可以轉換跑道成為雙語教師，或在課程中融入一點英語的元素。事實說，增能是沒問題的，能在課程中融入英語，我也很樂觀其成，但其他科目的老師要成為口說能力在 CEFR B2 級的雙語教師，在自己本身有全職教務的負擔下，恐怕不是一年兩年就可練成。

一般的教室用語、日常生活對話，英文老師都可以協助其他科目老師，而在專有名詞或學科知識方面，則可以由其他科目的老師協助英文老師。英文老師也可提供好用的知識型英文網站、遊戲資源網站、或有趣的英文影片給其他科目的老師們運用。有了科技輔助，其他科目的老師們便比較不會有太大的口說英文的壓力，但又可以讓學生接觸到好的英語資源。

除了共備小組的形式外，我其實很鼓勵學校邀請自己校內的老師擔任研習的講師，因為校內的老師最了解學校的生態、學生家長組成、校園活動、行政流程等，所以最適合的講師常常就在身邊，毋需捨近求遠。而透過一次次的分享，不

僅可以凝聚校內向心力與共識，老師本身也會越來越強大！

### 3. 護衛學習動機

進行任何跨科目的整合型英語活動，或是跟其他科目老師交流雙語教學時，我覺得英文老師可以提醒其他老師們的，便是「永遠把重點放在學生的學習動機」上。尤其英文不是學生的母語，在運用上必定難度更高，英文老師對此很有意識，但其他科目的老師不見得，因此提醒其他科目的老師們多用英文給予鼓勵（“That was a great idea!”、“Very good job!”），少用英文責罵，會讓孩子對英文更有好感，從而維持孩子學習的動機，這點很重要！

### 4. 聽與說的勇氣

讓英語成為生活中實際可應用的語言，最重要的就是聽與說的能力。我們不可能讓每個學生都成為一開口就是發音漂亮、文法零錯誤的學生（事實上很多以中文為母語的英文老師也辦不到），所以鼓勵學生開口說，錯了也沒關係，是學習語言與使用語言的關鍵心態。然而，孩子到了國中階段，因為愛面子、怕錯，通常便不願意開口了。這時，如果非英文科的老師們願意作為一個「勇敢」的示範，其實意義重大！我有個學生說，他小時候跟爸媽去東南亞玩時，他看到媽媽為了殺價，跟小販用單字討價還價，無所畏懼，最終溝通成功，他就學到了：語言就是要勇敢用出來，達到溝通的目的！再者，老師們如果真的說錯了，只要老實告訴學生，他們也正在學習英文，希望自己一天比一天進步，對於學生來說，那將發揮多大的激勵作用啊！

因此，對於 2030 雙語國家政策，雖然我同意還有許多地方需要更細緻處理，執行的預算可能也需要再增加，但是老師們還是有一些可以靠自身努力的地方，成就孩子更寬廣的眼界與未來。畢竟，批評容易；但要改變，總得有個開始吧？It's better late than never, isn't it? 

10回實戰模擬試題＋詳盡解析

# GEPT中級拼滿分

全民一致大推!!



## 新書特色

- 英檢閱讀理解 有方法，大量閱讀就能熟悉訣竅。
- 英檢閱讀考題 有範圍，充分準備就能精準掌握。
- 英檢閱讀類型 有變化，反覆練習就能處變不驚。
- 英檢閱讀解題 有策略，詳讀解析就能增進實力。

優惠期間

11/18~1/13

327元  
(定價399元)

搶先  
購買

# 用心玩出英語學習力

文／Jamie Wang • 資深兒美教師 • 《3 分鐘玩遊戲》作者

以現今的英語教育趨勢來說，不論校內或校外，都很重視孩子在課程當中的多面向發展，聽、說、讀、寫四項主要學習技能的養成尤其重要，因此如何在英語課堂裡，同時兼顧學習能力的培養與維持孩子上課的專注度，便成了每位英語老師必須面對的課題。特別是面對的學生年齡層較小，老師就更要加倍費心了。每當孩子的眼神逐漸往外飄移，心思也就很難放在學習內容上，要將渙散的注意力集中回來真是一大挑戰。對此，筆者有個可靠且值得信賴的教學方法，相信這也是所有老師都很愛用的「小撇步」，就是「玩遊戲」。

然而玩遊戲要怎麼玩才能玩的有教學效益，不但要結合上課內容，又要讓小朋友每次上課都能有新鮮感，更重要的是，還要玩出孩子的英語學習力，可說是一門大學問啊！這時若能找到合適的英語教學遊戲工具書，老師備起課來可就省時又省力了。今天筆者撰文目的就是要將這一本好書——《超級遊戲王》分享給大家，不僅能夠快速活絡課堂氣氛，迅速增進師生及學生彼此之間的互動，還能有效提升學習效果，加速達成學習目標，同時也可發揮潛移默化的效力，幫助孩子在不知不覺當中就學會聽、說、讀、寫四項英語學習技能，相信諸位英語老師一定能從這本遊戲工具書當中獲益甚多。



這本遊戲書的規劃很有條理，主題類別非常清楚，分成「單字」、「句型」、「聽力」、「口說」、「閱讀」等五大教學主題，共有 100 個英語課堂遊戲可以選用。「單字遊戲」不僅幫助認識字彙，也有發音、拼讀的練習，學生隨著活動進行會逐漸加深對單字的印象，也較能懂得如何運用學會的單字。「句型遊戲」可以讓學生在遊戲中藉由充分演練，建立正確觀念以增進對句型的理解。「聽力遊戲」主要透過反覆的聽力訓練，使學生慢慢習慣聆聽英文單字和句子，從中加強聽力技巧，進而能夠聽懂英文故事和文章。「口說遊戲」當然得和聽力相輔相成，鍛鍊口說的同時也會強化聽力，學生在遊戲活動中能學習到正確的發音，並且一步步建立起自信心，

最後達成願意主動開口說英文的目標。「閱讀遊戲」是針對學生對英文故事及文章的理解力進行鍛鍊，目的在於提升閱讀速度，幫助孩子在閱讀測驗時能夠更加得心應手。

除此之外，每個遊戲都有中英文對照，對於想要進行全英語授課的老師來說極為方便。特別是每個遊戲玩法皆有條列步驟，容易閱讀外也便於課前準備，能避免發生手忙腳亂的情況。另外還有六首朗朗上口的趣味韻文，作為課外補充教材也很合適，可利用所附的 QR code 掃讀音檔，帶領孩子齊聲誦讀韻文以轉換上課氣氛。附錄裡的學習單是很貼心的設計，能夠搭配遊戲使用，像是集點卡、問答题目、人物圖片的手作剪貼等等，都讓活動內容變得更加豐富了。以下是筆者參考書中的遊戲內容，再依據實際上課情形，微調過後的活動步驟範例。希望能幫助老師們更了解這本遊戲工具書的使用方式，減輕各位老師的負擔；也期望孩子能因為玩遊戲帶來的樂趣而喜愛學習英文，更讓英語課堂時時充滿歡笑聲。

### 《課堂應用範例一單字遊戲》

◆ **教學目標：**幫助學生精熟本課程中所教的顏色單字，例如 red/ black/ white/ blue/ pink/ yellow/ gray/ brown/ green/ orange/ purple。

◆ **所需教具：**「顏色」單字閃示卡

◆ **分組方式：**個人

◆ **教學步驟：**

1. 先請班上所有的學生在教室中間圍坐成一個圓圈。
2. 利用準備好的閃示卡，帶領學生複習一遍顏色單字。
3. 說明規則。一次秀出一張閃示卡，全部的人看到後要大聲說出單字，最快正確說出單字的學生就可以獲得該張閃示卡。
4. 遊戲結束後，請大家數一數自己獲得了多少張的閃示卡。
5. 拿到最多張閃示卡的學生，可得到老師特別準備的獎勵。

◆ **Objective:** To practice the color words learned in the class, such as red/ black/ white/ blue/ pink/ yellow/ gray/ brown/ green/ orange/ purple.

◆ **Teaching Aids:** Flashcards

◆ **Members:** Individual

◆ **Method:**

1. Have all the students sit in a circle in the middle of the classroom.
2. Lead all of them to review the color words by using the flashcards.
3. Explain the rules. Show one flashcard at a time. All the students have to say it out loud while seeing the card. Whoever says it correctly first gets the flashcard.
4. At the end, make all the students count how many cards they have got.
5. Whoever gets the most cards wins and will be rewarded by the teacher.



我要  
購買

超級遊戲王

特價 \$270 元 (定價 \$329)

優惠期間：11/1~12/31



2020 師德好讀月

# 任一門 教



雙語教學



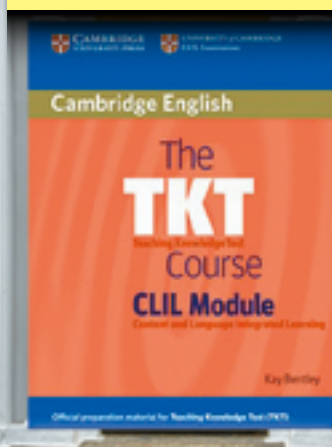
教師資源



108課網教學



輔考



1

年度  
最優惠企劃



1. 第二件5折（限量商品，搶到賺到）。
2. 99元必BUY商品。
3. 購物金（CP點數）最高抵扣15%。
4. 指定教具商品二件（含）以上85折。

2

限定滿額  
回饋企劃



線上書展

11.13<sub>五</sub>~12.31<sub>四</sub>

年度  
最優惠  
BUY

# 教學變萬能



用書



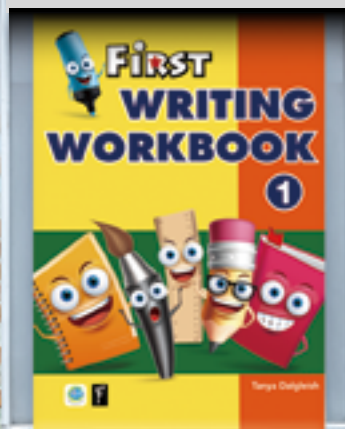
教具・節慶活動  
教學



歌曲・韻文遊戲  
教學



閱讀・寫作教學



額  
劃

第一送 單筆滿 799 元，送



「Wonder Card 字母卡」一入。

第二送 單筆滿 1,100 元，送



「字彙大富翁-空白補充包（藍色）」1份。  
(限量 50 入) 數量有限，送完為止

第三送 單筆滿 1,500 元，再抽「百項精美教具、進口文具」。

# 英語融入健康 CLIL 課程設計— Fire Safety 防火小英雄

文／黃翊忠 • 現任臺北市文昌國小英語教師 • 臺北市國小英語輔導團

過去三年筆者於低、中年段試行英語融入健康及雙語健康實驗課程，將原有該年段健康課本的內容解構，搭配十二年國教新課綱的教學重點重新設計，並自行搜尋、開發教學資源，透過英語授課來達成學科內容與語言學習的雙重目標。

「Fire Safety 防火小英雄」課程設計為本校中年級健康課程，以內容與語言學習法（CLIL）為理論基礎，並應用 MRT 學習模式，將 Multi-text Reading 多文本閱讀、Reading Strategies 閱讀理解策略、Tasks 表現型任務融入在課程設計中，期望學生可以從不同文本的資訊學習，並運用不同認知層次的閱讀理解活動，增加對資訊的識別及理解，最後將所學靈活的運用於表現任務中。

## 教學理念



本次的課程是結合每一學年度的 921 國家防災日所舉行的複合式防災演練及健康課本的單元所設計的「防火小英雄」，透過 Rap 導入課程主題，並透過練習演唱、畫出歌詞、猜出意義、校園防火演練、防火設備尋寶、家庭逃生地圖及 Gallery Walk 等學習活動，進行學科內容與語言項目的學習。

## 學生背景分析

學習對象為臺北市國民小學實施雙語實驗課程的中年級學生，對象平均年齡為 9~10 歲。該年段學生從 106 學年度開始，每週有八堂正式課程以英語進行授課，到了中年級增加為十堂。除此之外，潛在課程的部分如雙語學生晨會、中心德目宣導、打掃時間、放學時間的廣播皆以雙語進行。四年級學童為本校正式實施雙語實驗課程前的先導年級，自 106 學年度起參與此實驗課程迄今已達三年。

## 教學策略

歌曲融入、多文本閱讀、閱讀理解策略、表現任務設計、內容與語言整合性學習

## 教學活動介紹

### Part I

教學時間：40 分鐘

教學／學習目標：

1. 學生能透過不同閱讀的文本理解防火須知
2. 學生能唱出 “Fire Safety Rap”
3. 學生能表達出防火設施及須知的相關英語

→ 教學準備：

1. KWL Chart
2. Fire Safety Rap: <https://www.youtube.com/watch?v=fCNEcPRLYt0> 點我

→ 教學活動流程：

★ Pre-task

1. 使用 KWL 表格喚起學生對於防火的經驗及先

備知識。

2. 播放 "Fire Safety Rap" 讓學生從影片的資訊了解本單元主題。
3. 詢問學生影片裡關於防火須知之相關問題，增進學生對於歌曲內容意義之理解。



### ★ Task

1. 發下 "Fire Safety Rap" 歌詞並將 YouTube 影片速度調至 0.75 倍速，放慢速度方便學生口語練習。
2. 學生分組練習並邀請學生一起發明搭配歌詞的動作。
3. 學生搭配動作一起唱出 "Fire Safety Rap"。

### ★ Language Focus

1. 將歌詞內的重要內容運用 PPT 呈現，與學生進行口語練習。
2. 學生根據歌詞學習單討論後回答問題。

## Part II

教學時間：40 分鐘

教學／學習目標：

1. 學生能唱出 "Fire Safety Rap"
2. 學生能表達出防火設施及須知的相關英語
3. 學生能進行防火演練並找出校內防火設施

### → 教學準備：

1. Fire Safety Rap: <https://www.youtube.com/watch?v=fCNEcPRLYt0>
2. School Fire Escape Plan

### → 教學活動流程：

#### ★ Pre-Task

1. 教師播放 "Fire Safety Rap" 複習歌曲，學生可以將上次發想的動作融入歌曲裡，在唱到該段歌詞的時候表現出來。
2. 教師進行課堂巡視，聽聽看學生是否可以將歌曲唱出，並於練習後給予全班共同性的指導，

避免個別學生覺得被針對而影響其發表的意願。

### ★ Task

1. 詢問學生關於學校防災演練的經驗：逃生路線、逃生步驟及集合地點。
2. 帶領學生走出教室，實際走一次逃生路線，並引導學生沿途發現防火及逃生設施，例如：緩降機、消防栓、滅火器等。



### ★ Language Focus

1. 帶領學生返回教室進行心得反饋。
2. 使用平板電腦的 Seesaw App 進行 "Draw & Guess" 的活動，由學生將防火相關詞彙畫出，完成後可以到其他人的畫作下猜猜看。



## Part III

教學時間：40 分鐘

教學／學習目標：

1. 學生能表達出防火設施及須知的相關英語
2. 學生能進行防火演練並找出校園內的防火設施
3. 學生能完成家庭裡的疏散路線圖

### → 教學準備：

1. Fire Safety Education Video: <https://youtu.be/WiIGMWRKfQI?t=208> [點我](#)
2. Reader from epic!: Amanda's Fire Drill: <https://childsworld.com/excerpts/9781#wowbook-excerpt/7> [點我](#)

### → 教學活動流程：

#### ★ Pre-Task

1. 播放影片 "Fire Safety Education Video" 並運用產生連結、提問等技巧，進行閱讀理解。
2. 教師揭示線上閱讀資源網站 epic! 裡的知識性讀本：Amanda's Fire Drill: A Book about Fire



Safety 並引導學生提問進行自我監控，適時提示之前在影片及歌曲中學到的經驗。

### ★ Task

1. 學生自行操作平板電腦，依照指示登入 epic! 進行自主閱讀。
2. 教師進行差異化教學，將較落後的 4 位學生集合至教室旁的大桌子，進行直接教學。

### ★ Language Focus

1. 教師示範並講解此單元的最後任務 "Home Fire Escape Plan"，讓學生畫出家庭逃生路線圖。
2. 邀請學生提問及討論，釐清任務的操作部分，並確認學生都了解任務的內容。



## Part IV

教學時間：40 分鐘

教學／學習目標：

1. 學生能表達出防火設施及須知的相關英語
2. 學生能進行防火演練並找出校園內的防火設施
3. 學生能給予同儕正面及建設性的回饋

→ 教學準備：

1. Fire Safety Rap: <https://www.youtube.com/watch?v=fCNEcPRLYt0>

→ 教學活動流程：

### ★ Pre-Task

1. 邀請自願的學生上台演唱 "Fire Safety Rap" 並表演相對應的動作，其他人可以在台下跟著齊唱。
2. 教師講解如何進行 "Gallery Walk" 並揭示句型模板 "I like \_\_\_\_\_. " 及 "I think \_\_\_\_\_ would make your plan even better."，與孩子進行口頭練習，給予正面及建設性的回饋。

### ★ Task

1. 學生依照教師事前的分組，練習給予兩到三位學生回饋。

2. 學生完成自己負責回饋的同儕後可以繼續給予其他同學回饋。
3. 教師進行差異化教學，主動協助較需要提示的學生。



### ★ Language Focus

1. 學生將獲得的回饋帶回自己的位子上閱讀，教師進行課堂巡視，若有學生不了解回饋內容則給予協助。
2. 邀請學生分享整堂課程所學，並利用便利貼完成 KWL 表格 "I learned \_\_\_\_\_. " 的部分。

## 教學省思

從三年前開始運用 CLIL 課程設計方法將英語融入健康課程中，每一個開展的單元主題皆為一大挑戰。從學期一開始根據課本內容挑選主題，接著將各個單元內容依照十二年國教健體綱重新設計，設定學科內容及語言項目的學習目標，再針對學習目標開展學習活動，並針對學習活動搜尋、挑選、製作學習素材。開始教學後，仍須針對學生的反應及回饋，進行課程的修正，設計多元、實作的評量方式，讓孩子不會被自身英語程度限制而影響其評量結果及表現任務。期望孩子在這樣的課程裡不僅能 "Learn to read the language" 同時能 "Read to learn the content"，可以真正達到語言及學科內容的學習目標。💡

#### 補充教學資源

- ★ Fire Safety Video/Song: <https://www.youtube.com/watch?v=8OVHhkpZf8>
- ★ Fire Safety Rules for Kids: <https://www.youtube.com/watch?v=UqUIX8mbuxY>
- ★ Reader from Reading A-Z: Fire Safety
- ★ Fire safety song dance: <https://www.youtube.com/watch?v=AbPWNw3P8&feature=youtu.be>





# 2020 平安 聖誕趴

情境佈置 節慶教學 聖誕小物



11/2 → 12/25  
節慶商品 **79** 折起



- ◆ 聖誕趴限定加購價（每張訂單限購1組）
- ◆ 11/2-12/25 結帳後，加購49元即可獲得獨家限定聖誕節掛旗1組



歡迎來電洽詢，服務電話：02-23820961\*101

搶購去

# 科技在教室裡的「黃金比例」： 分站學習與混成式學習

文／林加振 Rick • 現任國小英語教師 • 教育部國中小行動學習傑出教師

**Say to your students, "I'm going to give you an activity to do, and I'm going to lay out some guidelines for it, but I'm also going to give you quite a lot of freedom."** 這是學者 Katie Linder 說過的一句話。今年度會訊來到最後一篇，我們認識了可融入「Marzano 單字教學六步驟」的一些數位教學工具，也介紹了科技融入 108 新課綱及差異化教學的具體做法與策略。但老師們閱讀後，最大的困擾或許在於：教室內並沒有足夠的載具可讓學生操作這些軟體。今年最後一期就跟老師們分享「分站 (station) 學習」與「混成式學習 (Blended Learning)」的概念。透過分站學習與混成式學習，能在有限的載具中，提



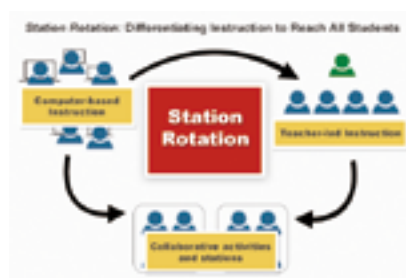
供給學生學習的引導、精心設計過的學習活動、更能提供給學生自主學習的機會。

透過分站學習，即使教室沒有太多載具，也能進行平板活動。

「混成式學習」是融合傳統教學方式與新興科技的一種學習方式；而「分站學習」是混成式學習中最受歡迎的一個教學策略，是能幫助老師們從傳統的教學，慢慢轉型到數位的新教法。進行「分站學習」時可將教學活動分為以下三大類：

**1. Teacher-led Instruction**：將一般傳統的教室活動轉型成小組的形式，老師可以更直接與學生進行面對面討論，並根據學生的需求作個別差

異化安排。如：閱讀指導、寫作。



圖片來源：<https://www.eduexcellence.org/blog/396/station-rotation-differentiating-instructions-to-reach-all-students>

**2. Collaborative Activities and Stations**：學生可自主完成的小組活動，如：桌遊、合作式活動。

**3. Computer-based Instruction**：學生可自主操作的電腦式學習活動，也就是多數今年會訊所介紹的學習軟體。



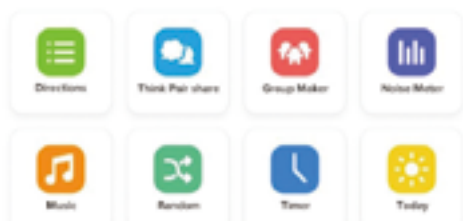
分站學習的活動可分成：Teacher-led Instruction、Collaborative Activities and Stations 及 Computer-based Instruction 三大類。

## 分站學習的兩大班級經營利器

### • ClassDojo Toolkit

老師先在 ClassDojo 網站上建好班級的帳號，ClassDojo 除了可以用來加減分數用（類似數位的集點卡）。在下方工具列中，還有一個

ToolKit 班級經營八大工具，這八大工具都會是進行分站學習的好幫手。包含了 Timer 倒數計時、Random 隨機選號、Group Maker 隨機分組、Noise Meter 分貝器、Directions 發佈活動步驟、Think Pair Share 發佈題目、Today 發佈公告、Music 播放音樂。其中 Directions、Think Pair Share、Today 這三個功能還可以在網頁中先建好內容，上課中只要點選就可以播放。



■小技巧：除了在電腦網頁中點選 Toolkit 外，老師也可以運用 ClassDojo 的 APP 進入該班級後，用手機 APP 開啟 Toolkit 的工具來操作，電腦網頁將會自動跳出畫面，適合教室電腦較遠的老師。▲

### • Flippity

Flippity (flippity.net) 馬上玩 是一個網站，內含超過二十五個學習模板。老師只需在表單內輸入資料，就能夠轉換成教學網頁。特別推薦 Random Name Picker 這個模板。將班級名單輸入後，可以直接轉換成轉盤、分組、座位表等功能。在分組的狀態下，工具列內還包含 Re-shuffle、Rotate Groups、Jigsaw Groups、Timer 等功能，是進行分站學習時的一大利器。



#### 製作說明：

1. 先在 Chrome 瀏覽器登入 google 帳號，點選 Flippity 網站中所需要遊戲的 template，然後選擇建立副本。
2. 在模板的試算表中，完成所有題庫內容。然後選擇工具列中的檔案→發佈到網路。再選擇整

份文件、網頁，並按發佈。

3. 按下確定鍵之後，會出現一個網址，請按滑鼠右鍵前往該網址。
4. 點上面的 Get the Link Here，該連結就是該遊戲的網址，永久存在，請將網址儲存。
5. 製作完成的遊戲可以在平板中無礙操作。若要再次修改檔案內容，請到 Google 試算表網頁 <https://www.google.com.tw/intl/zh-TW/sheets/about/> 開啟該檔案，即可修改內容。再按照以上流程重新發佈。

### 適合在「分站學習」中使用的趣味 APP

#### • Futaba Classroom Games for Kids (限 iOS 系統)

此 APP 有 Multiplayer 跟 Practice 兩種玩法。前者適合在分站活動中 Collaborative Activities and Stations 的時間進行分組合作學習。後者適合在 Computer-based Instruction 階段進行自主學習。可以使用內建的圖卡、也能夠自行上傳圖卡。

1. Multiplayer 玩法：選擇 Multiplayer 即可進行分組遊戲。一次可由兩到四人來進行 PK，每題有四個選項可以選擇，最快選出正確答案的人可得一分，如果答錯則此題不得再答。一分鐘內得到最多分的人會長出一根草，如果剛好平局，系統會再出一題 PK 題，決定此局由誰勝出。最後誰先長滿三根草即可獲勝。
2. Practice 玩法：選擇 Practice 即可進行個人練功模式。共有難、中、易三種等級。需在時間內從四張字卡中選出正確的一張，若選對則可前進一格，若選錯或沒在時間內完成則扣掉一格。成功完成所有的格子即過關。

#### • King of the Word (限 iOS 系統)

hangman.no 馬上玩 是一個可以讓老師自行輸入單字或建立字庫進行吊死鬼遊戲的網站，該網站也製作了一個 iOS 版的應用程式，名稱為 King of the Word。開啟 King of the Word 應用程式，



並切換到 2 Player Game 的地方，即可手動輸入單字讓隊友猜。若猜錯一個字母則會依序長出頭、身體、手、腳，到最後



被吊死為止。若無法使用平板操作，也可以使用網頁版。進入網站後，點選右下方的英國國旗，再選擇 start game，然後選擇最上方的 2 player game，即可同樣手動輸入單字。老師也可以點選 Create Word List 的地方，一次輸入全部的單字，輸入完成會得到一個代碼，學生只要輸入代碼即可自主進行遊戲。

### • Baamboozle

Baamboozle (baamboozle.com) 馬上玩 是一個類似桌遊機制的遊戲平台。每局的題目都會呈現亂數排列，每個題目可以設定不同的分數。遊戲包含 Quiz 玩法跟 Classic 玩法。Classic 玩法有許多內建的特殊指令牌 (power ups)，特殊指令牌是系統隨機出現、非由老師設定，每局大概出現兩張到三張特殊指令牌。如：交換分數、分數歸零。想要獲勝除了本身的英語能力，還需要靠點運氣。這樣的設計會讓低成就者更願意參與活動。但也不能只靠運氣，還是需要認真的練功。學生可以善用網站內 study mode 的模式進行練習。

### • Quiver vs. Quiver Masks

先到 Quiver 網站下載學習單 (<http://www.quivervision.com/masks-coloring-packs/>) 馬上玩。列印後著色，再使用 APP 掃描。Quiver Masks 的學習單需要使用 Quiver Masks 應用程式來掃描。同樣的，Quiver 的學習單需要使用 Quiver 應用程式掃描。掃描學習單後，就會出現擴增實境 AR 圖案，即可拍照及錄影。

## 大班級實施「分站學習」經驗分享

1. 因為一節課大約只有四十分鐘，再加上開頭的講解與最後課程的總結，一節課進行三個分站活動是差不多的。但若班級學生數較多，只分三站會造成每站人數過多。這時可以採取以下的方式：A 關與 D 關為相同活動、B 關與 E 關為相同活動、C 關與 F 關為相同活動。

|           | 第一組 | 第二組 | 第三組 | 第四組 | 第五組 | 第六組 |
|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 9:05-9:15 | A 關 | B 關 | C 關 | D 關 | F 關 | E 關 |
| 9:15-9:25 | B 關 | C 關 | A 關 | E 關 | D 關 | F 關 |
| 9:25-9:35 | C 關 | A 關 | B 關 | F 關 | E 關 | D 關 |

2. 越高年級的孩子關卡時間可以越長；中低年級的孩子因專注力的關係，每一關時間可以縮短。
3. 不是每節課都需要用「分站學習」的方式，可以每兩周進行一次、甚至每個月進行一次。
4. 每次「分站學習」可以是進行相同的活動，讓學生一進教室就自發性的繼續完成任務。但也能夠是每次都是不同的學習活動，製造不同的學習樂趣。
5. 每次在進行「分站學習」時的分組方式可以是 **fixed 或 dynamic**，也就是組員可以是相同的夥伴、或者是每次都是新的隊友。分組方式也可以是同質性分組、或異質性分組。也可以運用先前提到的 ClassDojo 或 Flippity 進行隨機分組。
6. 在沒有足夠數位載具的教室，可以只有一個關卡是跟科技相關。但如果教室有充裕的平板設備，甚至可以全部關卡都是跟科技相關。

**In short, blended learning is a model of instruction that allows a teacher to leverage technology, within his or her classrooms, to maximize student outcomes and increase deeper learning.** 本年度的會訊就用學者 Connie Parham 與 Angel Cintron Jr. 的這句話來畫下句點。無論您已是慣用科技的行家、或是正在嘗試中的新手，都讓我們一起找到科技在教室裡的「黃金比例」，一起用科技去「成就每一位孩子」。



抓住孩子眼球，邁向雙語教學，您一定要有一套...

# CLIL跨領域 電子讀本展

11/16-12/31

全新上市  
85折優惠



Picture Books



童趣繪本

WINGS Phonics



字母拼讀

WINGS Readalong



資優讀本

WINGS Science



趣味科普

Traditional Tales



經典故事

## 系列特色：

1. 符合 108 新課綱主題，跨領域閱讀素材。
2. 適用各種載具，電腦、手機、平板。
3. 外師全文朗讀，聽讀並重，學習加分！



[www.cetbooks.com.tw/eparadise](http://www.cetbooks.com.tw/eparadise)

Tel:(02)2382-0961\*113

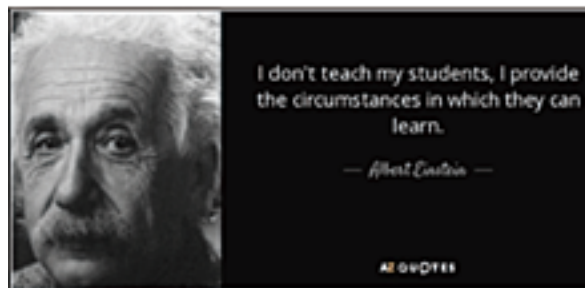
了解  
更多

# 幼兒美語的班級經營 與管理 Part 2

文／張譯云 Elaine • 現任幼美教師

上一期跟大家討論到幼兒如何學習，生活型態和學習專注力之間的關係，與 3C 產品對孩子發展性和學習狀況的影響。我們應該要充分了解孩子的學習發展，才不會不小心把不合理的期待放在孩子身上。

現在的社會中，我們需要更多的去觀察、察覺、修正我們在教導小孩子過程中給予的訊息。比如很多玩具、教具和課程，目標都是幫助孩子建立邏輯，練習解決問題的能力，可是我們往往忽略了給予他們足夠的機會去**觀察 Observation、探索 Exploration / Discovery、假設 Form Theory、嘗試 Trial**，再**重新評估 Re-evaluate and Try Again**，請思考一下我們真正想給予孩子的是什麼？在幼兒階段，我們希望給孩子的，就是不要害怕嘗試與遺忘這種與生俱來的本能，自己找出答案，並在嘗試中發現錯誤，再重新嘗試，教師的責任就是教會孩子能夠學習應用這種本能來瞭解世界。近幾年來，教學現場的老師應該可以很明顯的發現孩子學習型態的改變，所以希望大家能一起重新思考，我們想要造就的下一代是什麼樣子，帶著探索與思考的心，即使是在做看似一樣的事情，也會慢慢找出不同的答案，而有所改變。



## ★ Preschool's English Teacher vs. Preschool Teacher that speaks English

在了解老師可以做什麼之前，要先請您想想看，老師們把自己定位在哪一種老師，台灣各間幼兒園的英文課，時間長短不同，教學內容也不盡相同，所以老師們要先想想看，您是 TEFL (Teaching English as a Foreign Language) 的英文老師，還是能用英文跟孩子互動的幼兒園老師呢？如果您的定位是「英文老師」，在跟孩子互動的時候所有目的都是以讓孩子學習英文為優先。當您把自己定位成「幼兒園老師」，您會以孩子的整體發展來思考孩子的作息與孩子的活動內容。

我自己的答案是：在幼兒園階段教小朋友，前者需在有限時間內，盡可能讓孩子運用體驗活動

時所使用的語言。後者則有較大的彈性，依孩子的狀況來調整靜態學習與動態活動的時間。

針對幼兒園的不同年齡段，理想的課程設計與活動，可以讓孩子有時間去觀察和探索，並且透過有系統的規劃，有效達到班級管理的目標。

兩歲

#### ★ Exploration & Free Play 時間

在安全的移動空間中讓孩子自己決定想要做什麼事情，老師只須在孩子有安全疑慮或孩子主動要求時，跟孩子互動。Free Play 時間要結束時，帶著孩子一起收拾歸位，之後再自由分享，讓孩子學習如何表達與分享想法。

#### ★ 每週固定的戶外觀察時間

大自然其實也是我們生活中的一部分，學會觀察雲的變化、風的感覺，孩子有機會停下來，看看周遭的事物與細節，也能減少接觸 3C 產品的時間。

#### ★ Playground 時間

先前的 Free Play 時間，孩子們通常會著重自己個人想完成的事，但是 Playground 時間的重點在於跟同學一起玩遊戲。孩子們能有幅度更大的肢體活動，並可以學習如何參與別人的遊戲，是很好的人際互動時機。

#### ★ 班級手作時間

包括畫圖、剪貼、烹飪等活動，練習仔細觀察、觸摸不同的素材，學習聆聽並發問。從手作的過程中，能夠培養手眼協調性，更可以透過體驗發揮創意。

#### ★ 故事時間

閱讀興趣的培養，可以幫助孩子從故事來理解世界，練習觀察故事中的細節，還能增加孩子的語彙與表達能力。可利用睡前或飯後的時間，在圖書區進行故事時間，並且教孩子如何正確對待書籍。

#### ★ Songs & Rhymes

歌曲韻文能增加孩子的韻律感，以及熟悉英文的語調，更多時候是 Just Have Fun! 在其他活動中，也可以加入背景音樂，您會發現有些害羞的小孩，會主動開始開口互動喔！

#### ★ Circle Time

讓孩子有機會自由表達自己想分享的事，並不是規定每一位孩子都得說話，但是要讓每個孩子都感受到他們能表達意見與想法，並感受到有人會聆聽他們。老師需觀察哪些小孩不常開口，並在下次的分享時間，主動問他們有沒有想分享的事，或對同學們提到的事有什麼看法。

三歲

#### ★ 上述活動 + Phonics (英文字母的發音認知)

故事時間延伸：讓孩子多接觸不同題材與類型的繪本，並讓孩子知道教室 Free Play 的活動包括看書，讓孩子練習表達簡單的問題，或在老師引導下重複故事內容。

Songs & Rhymes 延伸：老師可以在午睡起來時，帶入幼兒瑜珈，讓還沒完全清醒的孩子有時間慢慢甦醒，接下來的 Songs & Rhymes 時間就可以加上 Dance，大家一起動一下了。

四歲

#### ★ 上述活動 + Phonics (CVC 與字母變化如何影響發音)

故事時間延伸：選擇故事內容情節較長、較完整的繪本。能應用繪本進行討論，培養思考與推論能力。

ex.

What do you think will happen next? What do you think will happen if the character \_\_\_\_?

五歲

#### ★ 上述活動 + Phonics (CVC + Long Vowel) + 常見字 Sight Words

故事時間延伸：此時更著重閱讀能力練習和閱讀興趣養成，除了教師引導的閱讀活動，更要找機會讓孩子想主動閱讀、享受閱讀。

以語言教學的立場來看，教學時數少的老師，可能就只能規劃與執行其中幾項，可是當每句互動都是用簡單完整的句子敘述時，其實給予孩子相當多的語言內容輸入，讓孩子在有限的互動時間當中，大量地接觸英文。

而教學時數多的老師，可以放慢步調觀察、陪伴著孩子的學習和成長，讓孩子的校園生活，充分沉浸在英文環境中，讓語言潛移默化地成為孩子的溝通工具。

### ★ Routine

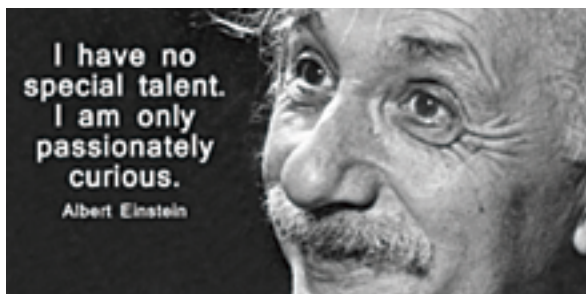
幼兒園的小孩其實需要規律的生活作息，讓孩子可以輕鬆的理解什麼時候、什麼狀況該做什麼事情，當變數很多的時候，孩子即使看似不在意，但可能影響到體力的分配與情緒的變化，會顯得比較容易不安、興奮或浮躁。因此以上提到

的課程規劃，應該有規律地執行，可減少經常變動帶來的不良影響。老師建立自己上英文課時的流程，孩子們就可以知道上課時的行為規範與互動方式。事先將孩子的作息也考慮在內，能夠養成孩子對英文課的習慣與期待值。

效地管理秩序。

4. 適時調整管理方式：首先選擇最符合自己個性、做起來比較沒有壓力的管理方式，再依孩子年紀、班級特性來調整，記住：沒有任何一種方法能應付所有的狀況。

希望老師們能帶著初心與學習、探索的態度，影響身邊的大人們與孩子們，一起讓我們的生活更美好、更有意義。💜



### ★Discipline

孩子的成長背景不同，對規範的接受度也有不同。當發現孩子不守規矩時，老師須用專業知識和管理技巧去做妥善的處置，堅決而平和地指出他們的行為缺失並耐心指示該如何改進。對不同的學生要用不同的方法，把握公平和堅決的原則，讓孩子們知道明確的規範與界線。

想要更有效率地管理幼兒班級的秩序，須掌握以下要點：

1. 多給孩子鼓勵及獎勵：幼兒課堂著重的是學習和互動的過程，負面的言行只會給予他們壓力，口頭鼓勵與實質獎勵都能達到讓孩子建立自信、樂於學習的效果。
2. 具有彈性的教案設計：課前必須將上課步驟模擬一遍，若上課時忘了步驟而出現冷場，孩子們的注意力很難再集中。且每堂課要多準備一、兩個備用活動。
3. 聰明安排遊戲時間：遊戲要適量，以免孩子養成玩遊戲才肯專注學習的習慣。不要太快引進新遊戲，熟悉的遊戲能讓孩子更安心，也能有

## 點我申請



若您 2021 年仍希望**持續收到師德會訊**，請掃描 QRcode 或至以下網址重新確認訂閱方式，以便未來持續將師德會訊寄到您手上。

[www.cet-taiwan.com/helloet](http://www.cet-taiwan.com/helloet)



從備課開始的英語活動設計，全公開！

# 合作學習 活動設計 師資班

## 課程大綱：

1. 合作學習的理念與必要性
2. 運用合作學習法的教學策略
3. 活動設計與操作
4. 小組分享與討論



### 》講師介紹

劉學蕙 **Caroline**

教學部落格點閱率破百萬作者  
高師大英語教學碩士  
國小英語專任教師



### 》課程日期

1/17 (日) 台中班  
1/24 (日) 高雄班  
1/31 (日) 台北班

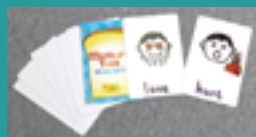
### 》時間

1:00~5:00pm  
(共 4 小時)

### 》講座費用

799 元 / 人

兩人同行加贈記憶吐司空白卡  
(每人一副)



課程服務專線：

(02) 2382-0961 分機 117

我要  
報名

教具在手，玩翻課堂愛不釋手

# 100招遊戲 樂翻天

## 課程大綱

簡單遊戲玩遍單字、  
句型、聽力、口說、閱讀！

- ★玩單字：萬用教具示範
- ★玩口說：簡單活動步驟，口說練起來
- ★玩閱讀：讀本繪本活動示範

教具女王

**黃美琳** Catherine Huang

- 18 年兒美教學經驗
- 繪本館、北市圖故事講師
- 各大出版社資深師訓講師
- 現任知名文教機構資深講師

線上  
報名

★ 線上免費報名

[www.cet-taiwan.com/ceta\\_winter](http://www.cet-taiwan.com/ceta_winter)

★ 洽詢專線

(02) 2382-0961 分機117

## 台中場

11/29 (日)

14:00~16:00

國立臺中科技大學  
中技大樓多媒體會議室  
台中市三民路三段 129 號

## 高雄場

12/06 (日)

14:00~16:00

國立科學工藝科技博館  
南館 S103 階梯教室  
高雄市三民區九如一路 797 號

## 台北場

12/13 (日)

14:00~16:00

國立臺北科技大學  
綜合科館一樓 第一演講廳  
台北市忠孝東路三段 1 號

# 2021 YLE 劍橋英語認證 Cambridge English Young Learners

*We're here to help!*



## 2021 年劍橋YLE英語認證日程

| 考試日期     | 考場地點 | 報名截止日    |
|----------|------|----------|
| 03/14(日) | 台北   | 02/04(四) |
| 03/28(日) | 台中   | 02/09(二) |
| 05/30(日) | 台北   | 04/14(三) |
| 09/05(日) | 台北   | 07/21(三) |
| 09/26(日) | 新竹   | 08/11(三) |
| 10/17(日) | 台中   | 09/01(三) |
| 10/24(日) | 桃園   | 09/08(三) |
| 11/28(日) | 高雄   | 10/13(三) |
| 12/12(日) | 台北   | 10/27(三) |

報考達30位之團體，可申請至貴單位辦理校園檢定，詳情請來電聯繫！

線上簡章索取

索取  
簡章

免費下載  
Word List, Handbook

單字  
手冊

參考用書

參考  
用書

 Cambridge Assessment  
English

Authorised Exam Centre

 師德文教股份有限公司  
Caves Educational Training Co., Ltd.

YLE 檢定洽詢專線：(02)2382-0961 #136, 138



# 為教職加分 TKT劍橋 英語教師認證



國際認證，終身有效



130國2800個考試中心



全國已超過10000人考取證照

了解更多

## 【 2021年TKT 劍橋英語教師認證考試時間 】

| 組 別                                      | 考試日期         | 報名截止日        |
|------------------------------------------|--------------|--------------|
| 核心模組<br>Module 1<br>Module 2<br>Module 3 | 2021 /04 /18 | 2021 /03 /01 |
|                                          | 2021 /07 /04 | 2021 /05 /17 |
|                                          | 2021 /11 /07 | 2021 /09 /15 |
| 延伸模組<br>CLIL<br>YL                       |              |              |

## TKT輔考商品



- 官方指定用書  
The TKT Course  
The TKT Course CILL Module
- 全真模擬試題  
Module 1~3
- TKT 專業認證課程 DVD  
Module 1~3

免費簡章索取 / 師德文教股份有限公司、全台敦煌書局門市

 師德文教股份有限公司  
Caves Educational Training Co., Ltd.

 Cambridge Assessment  
English  
Authorised Exam Centre



TKT FB 社團  
[www.facebook.com/groups/TKTtw](https://www.facebook.com/groups/TKTtw)



官方網站：[www.tkttw.com](http://www.tkttw.com)  
認證專線：02-23820961分機117